#### ST. GEORGE'S RESPIRATORY QUESTIONNAIRE ORIGINAL ENGLISH VERSION

# WITH GUIDANCE NOTES Not to be administered to patients

#### ST. GEORGE'S RESPIRATORY QUESTIONNAIRE (SGRQ)

This questionnaire is designed to help us learn much more about how your breathing is troubling you and how it affects your life. We are using it to find out which aspects of your illness cause you most problems, rather than what the doctors and nurses think your problems are.

Please read the instructions carefully and ask if you do not understand anything. Do not spend too long deciding about your answers.

Before completing the rest of the questionnaire:					
Please tick in one box to show how you describe your current health:	Very good	Good	Fair	Poor	Very poor

Please note that Part 1 has the 3 month timescale. The guidance notes also apply to versions having the 4 week timescale in Part 1

Copyright reserved

P.W. Jones, PhD FRCP
Professor of Respiratory Medicine,
St. George's University of London,
Jenner Wing,
Cranmer Terrace,
London SW17 ORE, UK.
UK/ English (original) version
with guidance notes

Tel. +44 (0) 20 8725 5371 Fax +44 (0) 20 8725 5955

Questions about how much chest trouble you have had over the past 3 months.						
Emphasise to the patient that we are interested in how much chest trouble they have had over the last three months, eg "generally, how have you been over the last three months?". The exact calendar time is not important. Patients cannot reliably recall more than a few weeks. We are looking for an impression or perception of health.						
		Pl	ease tick (	<b>√</b> ) one bo	x for each q	uestion:
		most days a week	several days a week	a few days a month	only with chest infections	not at all
1. Over the past 3 months, I have	e coughed:					
<ol><li>Over the past 3 months, I have phlegm (sputum):</li></ol>	e brought up					
<ol><li>Over the past 3 months, I have of breath:</li></ol>	e had shortness					
<ol> <li>Over the past 3 months, I have of wheezing:</li> </ol>	e had attacks					
Check that one box has been ticked either above or below the appropria Check for double entries.		n. Ticks	s may hav	e been tra	ansposed to	boxes
During the past 3 months how unpleasant attacks of chest tro				Ple	ease tick (✔)	one:
			more tha	an 3 attacl	ks 🗌	
				3 attacl	_	
				2 attacl		
				no attacl		
"Severe or very unpleasant attacks of chest trouble" can be further described as "whatever is a bad attack for you" (ie in the patient's own judgement, not bad as defined by doctor or nurse). Check that only one box has been ticked.						
Query double ticking.						

Original English SGRQ with guidance notes - NOT TO BE ADMINISTERED TO PATIENTS

6. How long did the worst attack of chest trouble last? (Go to question 7 if you had no severe attacks)	
(00.00 40.000000000000000000000000000000	Please tick (✓) one:
	a week or more
	3 or more days
	1 or 2 days
	less than a day $\square$
Or "how long did the most severe attack of chest trouble last?" Item 5.	This response should relate to
If "no attacks" was the response for Item 5, then this item will be	blank.
7. Over the past 3 months, in an average week, how many good (with little chest trouble) have you had?	days
(with little criest trouble) have you had:	Please tick (✓) one:
	No good days $\ \square$
	1 or 2 good days
	3 or 4 good days
nearly 6	every day is good
€	every day is good
The real meaning of this item is often misinterpreted because the responses is reversed compared to the previous items. The item been?" Make it clear that it is the number of good days (in an averanths) that we are interested in, ie we are asking for positive infinite previous questions. It may help to give an example, eg "'None' means no good days in the chest trouble all the time. 'Every day' means you were well exyou had hardly any chest trouble at all".  Check that the response to this item agrees with Items 1-4. Ensurticked.	refers to "how well have you erage week over the last three formation, and not negative as in an average week, so you had very day of an average week, so
8. If you have a wheeze, is it worse in the morning?	Please tick (✔) <i>one:</i> No □ Yes □
If the patient does not have a wheeze no response will be given. no wheeze by asking the patient, or referring back to Item 4. Patients should respond positively if their wheeze is worse in the time of the day or night.	·

Section 1
(Q 9) How would you describe your chest condition?
Please tick (✓) one:
The most important problem I have
Causes me quite a lot of problems
Causes me a few problems
Causes no problem
This item may be further explained by "is your chest trouble the most important problem you have in your life?" or "do you worry about your chest trouble more than anything else?" Emphasise that "the most important problem" is worse than "causes me a lot of problems". The plurality here gives some patients difficulty.  Check that one box has been ticked.
(Q 10) If you have ever had paid employment.
Please tick (✓) one:  My chest trouble made me stop work altogether
My chest trouble interferes with my work or made me change my work
My chest trouble does not affect my work
iviy chest trouble does not affect my work
If "my chest trouble made me stop work" is ticked, ensure that giving up work permanently is what is meant. Patients often slip in a "has", so that their response means they have taken days off work or a period of time off work.  Retiring early because of health problems relating to chest trouble is an appropriate reason for responding to this item.  If "chest trouble interferes with my work" is ticked, appropriate reasons are:- having to take time off because of illness or frequent visits to the doctor, or changing jobs to one less physically demanding or less stressful.  Environmental factors may instigate a job change.  If the patient has never been in paid employment, then this item is left blank. Ensure that no response means "never employed".

Section 2  Questions about what activities usually make you feel breathless these days.  A major change in response style occurs here.  Up to now the patients have chosen one option from several. For this section (and most of the remaining sections) true or false must be ticked for each and every item. It is worth making this plain.  Questions apply to these days so "generally how are you at the moment?"				
Sitting or lying still Getting washed or dressed Walking around the home Walking outside on the level Walking up a flight of stairs Walking up hills Playing sports or games	True	tick (✔) in <b>each</b> es to you <b>these</b> False  □ □ □ □		
Many patients do not engage in physical activity. Howe a genuine lack of inclination or a limitation because of a response should be made if the patient would like to cannot because of their chest trouble.	chest tro	ouble.		

Section 3
Some more questions about your cough and breathlessness these days.
(Q 12) Please tick (✓) in <b>each box</b>
that applies to you <i>these days</i> :
True False
My cough hurts ☐ ☐
My cough makes me tired $\square$
I am breathless when I talk
I am breathless when I bend over
My cough or breathing disturbs my sleep $\square$
Eg difficulty getting to sleep, waking up in the night with symptoms, waking early in the morning
with symptoms.
I get exhausted easily $\square$
Eg doing normal daily activities such as washing, dressing or housework.
Section 4
Questions about other effects that your chest trouble may have on you these days.
(Q 13) Please tick (✔) in <b>each box</b>
that applies to you <b>these days</b> :
True False
My cough or breathing is embarrassing in public $\Box$
My chest trouble is a nuisance to my family, friends or neighbours
Eg keeps partner or household awake with coughing, relies on friends or family for lifts to hospital,
or for collecting prescriptions.
Spring production of the second secon
I get afraid or panic when I cannot get my breath
I feel that I am not in control of my chest problem
I do not expect my chest to get any better
ie than it is at the moment

Original English SGRQ with guidance notes - NOT TO BE ADMINISTERED TO PATIENTS

Section 4 (cont/d)	
Lhave became freit ar an invalid because of my about	
I have become frail or an invalid because of my chest Exercise is not safe for me	
Eg feel that exercise is not safe for you because of your chest trouble	
Everything seems too much of an effort	
Everything seems too much or an enort	
Occident F	
Section 5	
Questions about your medication, if you are receiving no medication go straight to section	n 6.
(Q 14) Please tick (✓) in <b>each box</b> that	
applies to you <i>these days</i> :	
True False	
My medication does not help me very much	
I get embarrassed using my medication in public $\square$ I have unpleasant side effects from my medication $\square$	
Eg weight gain from steroids, papery skin, 'shakes'	
=0 W 0 × 0 × 0 × 0 × 0 × 0 × 0 × 0 × 0 ×	
My medication interferes with my life a lot	
Eg restricts mobility if on oxygen, having to remember to take it with you at all times	

Section 6				
These are questions about how your activities might be affected by your breathing.				
Emphasise to the patient that the experienced difficulties should be because and not because of any other health problems or physical difficulties	of their l	<u>breathing</u>		
(Q15) Please tick (✔) in				
to you <i>because</i>	<i>ot your l</i> True	b <b>reathing</b> : False		
I take a long time to get washed or dressed				
I cannot take a bath or shower, or I take a long time				
I walk slower than other people, or I stop for rests				
Jobs such as housework take a long time, or I have to stop for rests				
If I walk up one flight of stairs, I have to go slowly or stop				
If I hurry or walk fast, I have to stop or slow down				
My breathing makes it difficult to do things such as walk up hills, carrying things up stairs, light gardening such as weeding, dance, play bowls or play golf				
My breathing makes it difficult to do things such as carry heavy loads, dig the garden or shovel snow, jog or walk at 5 miles per hour, play tennis or swim				
My breathing makes it difficult to do things such as very heavy manual work, run, cycle, swim fast or play competitive sports				
These items refer to levels of activity and some patients do have difficulty first item indicates breathlessness with a low level of physical activity, the indicate breathlessness with moderate and demanding physical activity.  A patient with mild-moderate disease might answer 'true' to the last two ite severe disease might answer 'true' to all three items. However some paties severity of breathlessness induced rather than the level of limitation impost breathlessness.  If patients do not engage in the specific activities mentioned for each item 'false'. Emphasise that these are examples of specific levels of activity. Pengage in demanding physical activity through choice should tick 'false'. like to, but are limited by their breathlessness in participating in physical a 'true'.  Check that the indicated level of limitation cross-references with the previous and those in section 2.	ems, a ponts responded by the sed	atient with ond to the ne could tick who do not who would hould tick		

ollowing? Only	further explained by "dorespond to those items Either 'true' or 'false' s	that you would	l like to	do but your	chest trouble pre-	
		tick (✔) in <b>eac!</b> ause of your c				
			True	False		
	I cannot play sp	_				
	ot go out for entertainmen					
I cannot	go out of the house to do					
		do housework				
	I cannot move far from n	ny bed or chair				
	ther activities that your					
Go tick these, they Going for wal Doing things Sexual interc Going out to	vare just to remind you ks or walking the dog at home or in the garden ourse church, pub, club or place	of ways in wh	ich your			
Go tick these, they Going for wal Doing things Sexual interc Going out to Going out in	ware just to remind you ks or walking the dog at home or in the garden ourse church, pub, club or place and weather or into smok	of ways in when the of entertainments of entertainments of the community rooms	ich your			
Going for wal Doing things Sexual interc Going out to Going out in	vare just to remind you ks or walking the dog at home or in the garden ourse church, pub, club or place	of ways in when the of entertainments of entertainments of the community rooms	ich your			
Go tick these, they Going for wal Doing things Sexual interc Going out to Going out in I Visiting family	ware just to remind you ks or walking the dog at home or in the garden ourse church, pub, club or place and weather or into smok	of ways in when the of entertainment of the of entertainment of the office of the offi	ich your			
Go tick these, they Going for wal Doing things Sexual interce Going out to Going out in Visiting family	ware just to remind you ks or walking the dog at home or in the garden ourse church, pub, club or place and weather or into smok or friends or playing with	e of entertainme y rooms n children	nt	breathless	ness may affect yo	
Go tick these, they Going for wal Doing things Sexual interce Going out to Going out in Visiting family	ks or walking the dog at home or in the garden ourse church, pub, club or place oad weather or into smok or friends or playing with	e of entertainme y rooms n children	nt	breathless	ness may affect yo	

Original English SGRQ with guidance notes - NOT TO BE ADMINISTERED TO PATIENTS

(Q 17) Now would you tick in the box (one only) which you think affects you:	best describes how your chest
It does not stop me doing anything	I would like to do
It stops me doing one or two things	I would like to do
It stops me doing most of the things	I would like to do
It stops me doing everything	I would like to do
Check that one box has been ticked	
Thank you for filling in this questionnaire. Before you finish would you answered all the questions.	please check to see that you have
FINALLY	
Check through missing data or any incongruous responses. In the this to the patient's attention. There may be a valid reason for the missed by mistake. Double check with the patient on any appare critical or directive.	e omission or it may have been